



Politika privatnosti

Verzija HR2018

ARAG SE – podružnica Slovenija

SADRŽAJ

Opće informacije	2
Osnova za obradu i svrhe obrade	2
Rok pohranjivanja osobnih podataka	3
Prava osiguranih osoba u svezi obrade osobnih podataka	3
1. Pravo na pristup do podataka.....	3
2. Pravo na ispravak.....	4
3. Pravo na brisanje («pravo na zaborav»).....	4
4. Pravo na ograničenje obrade.....	4
5. Pravo na prenosivost podataka	4
6. Pravo na prigovor.....	4
7. Pravo na pritužbu u svezi obrade osobnih podataka	5
Obrada osobnih podataka od strane trećih osoba i prijenos podataka	5
Prijenos podatka trećim zemljama	5
Kolačići	5
Analiza internetskih usluga: Google Analytics	6
Zaštita vaših osobnih podataka	6
Promjene	7
Informacije o dokumentu	7

Opće informacije

Svrha ove politike je pružiti informacije o tome zašto prikupljamo osobne podatke, kako ih obrađujemo, razdoblje u kojem će osobni podatci biti pohranjeni i druge relevantne informacije vezane uz obradu osobnih podataka. Za vas smo u te svrhe pripremili pravila i postupke te uspostavili tehničke i organizacijske mjere kako bi vam mogli osigurati odgovarajuću razinu sigurnosti kod obrade vaših osobnih podataka.

Voditelj obrade osobnih podataka osiguranih i suosiguranih osoba je ARAG SE - podružnica Slovenija, Železna cesta 14, 1000 Ljubljana, www.ARAG.si (u nastavku voditelj obrade). Odgovorna osoba za zaštitu osobnih podataka je dostupna na poslovnom nastanu voditelja obrade ili na e-adresi: **vop@arag.si**.

Osnova za obradu i svrhe obrade

Osobne podatke osiguranih i suosiguranih osoba koristimo za potrebe sklapanja i izvršenje ugovora o osiguranju, što uključuje i obračun premije, rješavanja osiguranih slučajeva, ostvarivanje regresnih zahtjeva te drugih prava i obveza, provođenje ovrhe zbog neplaćanja obveza, uključujući istragu sumnjivih slučajeva prekomjerno i neopravdano plaćenih troškova postupka, koji proizlaze iz ugovora o osiguranju te za sve druge svrhe, koje su sukladne važećem zakonodavstvu. U okviru ispunjavanja ili sklapanja ugovornog odnosa, obrađujemo kontaktne podatke osiguranih odnosno suosiguranih osoba, koje su nam prosljeđene za pripremu ponude, police osiguranja te druge podatke, koje voditelju obrade za potrebe izvršenja ugovora odnosno pružanja usluge prosljedi osigurana odnosno suosigurana osoba, odvjetnici, sudovi, izvršitelji i sudski vještaci.

Za potrebe lakše i brže komunikacije sa osiguranicima, ćemo vas prilikom sklapanja osiguranja zamoliti i za druge kontaktne podatke, kao što su broj telefona i adresa elektroničke pošte, gdje vas možemo obavijestiti o svim bitnim činjenicama izvršenja ugovora o osiguranju ili u slučaju potrebe po dodatnim relevantnim informacijama, sve s ciljem bržeg i kvalitetnijeg ispunjenja naših obveza prema vama.

Osobni podatci se mogu obrađivati i u druge svrhe ukoliko osiguranici ili suosigurane osobe daju privolu na njihovo korištenje i u te svrhe. Privola znači svaku dobrovoljnu, izričitu i nedvosmislenu izjavu volje kojom izričete suglasnost obradom osobnih podataka u određene svrhe. Temeljem izričite privole osiguranih i suosiguranih osoba obrađujemo i kontaktne podatke (adresa, adresa elektroničke pošte i broj telefona) u svrhe obavještanja o aktualnim novostima u poslovanju osiguravajućeg društva te za provjeru vašeg zadovoljstva odjetničkim radnjama te uslugama osiguravajućeg društva s ciljem poboljšanja usluga i proizvoda.

Prilikom obrade osobnih podataka prikupljenih temeljem privole pažljivo će se procijeniti koji podatci su nam potrebni za određenu svrhu te će biti upotrijebljeni samo oni koji su potrebni za postizanje te svrhe. Kako bi osigurali sigurnost vaših osobnih podataka su ti savjesno zaštićeni te pri tome osiguravamo odgovarajuće aktivnosti zaštite podataka.

Rok pohranjivanja osobnih podatka

Osobni podaci osiguranih i suosiguranih osoba prikupljenih ponudama i ugovorima o osiguranju pohranjuju se radi ispunjenja ugovora o osiguranju deset godina računajući od isteka ugovornog odnosa, u slučaju nastanka osiguranog slučaja deset godina nakon završetka obrade osiguranog slučaja. Ukoliko ide za sudski postupak ovrhe zbog neplaćenih obveza temeljem ugovora o osiguranju se osobni podaci pohranjuju deset godina računajući od završetka sudskog postupka.

Ukoliko je potrebna izričita privola osiguranih ili suosiguranih osoba za određene svrhe, vaše podatke pohranjujemo sve do povlačenja privole odnosno do raskida ugovora o osiguranju. Povlačenje privole mogu osigurane i suosigurane osobe poslati pismenim putem na poslovni nastan voditelja obrade ili putem e-pošte na adresu: **vop@arag.si**.

Prava osiguranih osoba u svezi obrade osobnih podataka

Voditelj obrade osigurava osiguranim i suosiguranim osobama ostvarivanje njihovih prava bez nepotrebnog odgađanja i u svakom slučaju u roku od mjesec dana od zaprimanja zahtjeva. Taj se rok može prema potrebi produljiti za dodatna dva mjeseca, uzimajući u obzir složenost i broj zahtjeva. Voditelj obrade obavješćuje osiguranu odnosno suosiguranu osobu o svakom takvom produljenju u roku od mjesec dana od zaprimanja zahtjeva, zajedno s razlozima odgađanja.

Voditelj obrade prihvaća zahtjeve u svezi prava osiguranih ili suosiguranih osoba putem pismenog zahtjeva poslanog na sjedište voditelja obrade. Ako ima voditelj obrade opravdane sumnje u pogledu identitete pojedinca koji podnosi zahtjev u svezi njegovih prava, voditelj obrade može tražiti pružanje dodatnih informacija neophodnih za potvrđivanje identitete ispitanika, na kojeg se odnose osobni podaci. Ako su zahtjevi ispitanika/osiguranika očito neutemeljeni ili pretjerani, osobito zbog njihova učestalog ponavljanja, voditelj obrade može:

- naplatiti razumnu naknadu uzimajući u obzir administrativne troškove pružanja informacija ili obavijesti ili postupanje po zahtjevu, ili
- odbiti postupiti po zahtjevu.

Voditelj obrade omogućava osiguranim odnosno suosiguranim osobama sljedeća prava u svezi obrade osobnih podataka:

1. Pravo na pristup do podataka

Osigurana odnosno suosigurana osoba ima pravo dobiti od voditelja obrade potvrdu obrađuju li se osobni podaci koji se odnose na njega te ako se takvi podaci obrađuju, pristup osobnim podacima i dodatnim informacijama u svezi obrade osobnih podataka. Ako osiguranik odnosno suosigurana osoba na koju se odnose osobni podaci, ponese zahtjev elektroničkim putem te osim ako ispitanik zatraži drukčije, informacije se pružaju u uobičajenom elektroničkom obliku.

2. Pravo na ispravak

Osiguranik odnosno suosigurana osoba ima pravo bez nepotrebnog odgađanja ishoditi od voditelja obrade ispravak netočnih osobnih podataka koji se na njega odnose. Uzimajući u obzir svrhe obrade, osiguranik odnosno suosigurana osoba ima pravo dopuniti nepotpune osobne podatke, među ostalim i davanjem dodatne izjave.

3. Pravo na brisanje («pravo na zaborav»)

Osigurana odnosno suosigurana osoba na koju se odnose osobni podaci ima pravo od voditelja obrade ishoditi brisanje osobnih podataka koji se na njega odnose bez nepotrebnog odgađanja te voditelj obrade ima obvezu obrisati osobne podatke bez nepotrebnog odgađanja ako ne postoji razlog zbog kojeg brisanje podataka nije dozvoljeno odnosno ima voditelj obrade pravni interes da podatke pohranjuje duže vrijeme (npr. važeći propisi propisuju duži rok pohranjivanja određenih podataka osiguranih i suosiguranih osoba, dokazivanje ispunjavanja ugovornih obveza voditelja obrade odnosno osigurane ili suosigurane osobe).

4. Pravo na ograničenje obrade

Osigurana odnosno suosigurana osoba ima pravo od voditelja obrade ishoditi ograničenje obrado ako su ispunjeni propisani uvjeti.

5. Pravo na prenosivost podataka

Osigurana odnosno suosigurana osoba na koju se odnose osobni podaci ima pravo zaprimiti osobne podatke koje se odnose na njega, a koje je pružio voditelj obrade u strukturiranom, uobičajeno upotrebljavanom i strojno čitljivom formatu te ima pravo prenijeti te podatke drugom voditelju obrade bez ometanja od strane voditelja obrade kojem su osobni podaci pruženi, ako se obrada temelji na privoli osigurane ili suosigurane osobe.

6. Pravo na prigovor

Osigurana odnosno suosigurana osoba na koju se odnose osobni podaci ima pravo na temelju svoje posebne situacije u svakom trenutku uložiti prigovor na obradu osobnih podataka koji se odnose na njega, koja se temelji na obradi osobnih podataka koja je nužna za potrebe legitimnih interesa voditelja obrade ili treće strane, osim kada su od tih interesa jači interesi ili temeljna prava i slobode osigurane odnosno suosigurane osobe koji zahtijevaju zaštitu osobnih podataka. Voditelj obrade više ne smije obrađivati osobne podatke osim ako voditelj obrade dokaže da postoje uvjerljivi legitimni razlozi za obradu koji nadilaze interese, prava i slobode osigurane odnosno suosigurane osobe ili radi postavljanja, ostvarivanja ili obrane pravnih zahtjeva.

7. Pravo na pritužbu u svezi obrade osobnih podataka

Voditelj obrade omogućuje osiguranim odnosno suosiguranim osobama da podnesu pritužbu u svezi obrade osobnih podataka voditelju obrade na njegovom poslovnom nastanu ili na e-adresu: **vop@arag.si**. Isto tako ima svaka osigurana odnosno suosigurana osoba pravo podnijeti pritužbu nadzornom tijelu, ako smatra da obrada osobnih podataka koja se odnosi na njega krši važeće propise na području zaštite osobnih podataka.

Obrada osobnih podataka od strane trećih osoba i prijenos podataka

Voditelj obrade može omogućiti pristup osobnim podacima o osiguranim odnosno suosiguranim osobama i svojim ugovornim izvršiteljima obrade koji u ime voditelja obrade obrađuju osobne podatke. To su druga pouzdana poduzeća ili pojedinci s kojima voditelj obrade sklopljenim ugovorom povjeri pojedinačne aktivnosti u svezi obrade osobnih podataka (ovlašteni tiskari, ovlaštena društva za zastupanje). Voditelj obrade ima sklopljene ugovore o obradi osobnih podataka i određene svrhe u koje se mogu osobni podaci obrađivati te način na kojeg su dužni osigurati odgovarajuću zaštitu osobnih podataka svi izvršitelji obrade s kojima ima sklopljene ugovore.

Voditelj obrade prosljeđuje osobne podatke o osiguranim i suosiguranim osobama:

- vanjski izvođači preko kojih se tiskaju računi,
- matičnom društvu ARAG SE, ARAG Platz 1, 40472 Düsseldorf, Njemačka,
- trećim osobama koji imaju sukladno važećem zakonodavstvu pravo na prikupljanje, obradu, stavljanje na raspolaganje ili pohranu osobnih podataka temelj u važećem zakonodavstvu, osobnoj privoli osiguranika odnosno suosigurane osobe ili u ugovornom odnosu.

Voditelj obrade prosljeđuje osobne podatke o kontaktnim osobama kod ugovaratelja osiguranja koji su pravne osobe (broj službenog telefona, službeni e-mail) društvima za upravljanje potraživanjima za potrebe kontaktiranja u svezi naplate potraživanja.

Prijenos podatka trećim zemljama

Voditelj obrade je član poslovne grupe ARAG SE. Podaci o osiguranim i suosiguranim osobama se ne prenose u treće zemlje.

Kolačići

Kolačići se koriste da bi se omogućile učinkovite, korisniku prijazne i sigurne internetske stranice. Kolačićima se smatraju datoteke male veličine koje služe za optimiziranje internetskih stranica i stvaranju učinkovitih usluga iz razloga što omogućuju identifikaciju korisnika te analizu korištenja internetske stranice.

Ovisno od postavki na vašem internetskom pretraživaču, kolačići se mogu prihvatiti ili odbiti samo s dozvolom korisnika. Kolačići se automatski brišu nakon 14 mjeseci.

Analiza internetskih usluga: Google Analytics

Internetska stranica upotrebljava Google Analytics, analizu internetskih usluga Googla Inc. ("Google"). Google Analytics upotrebljava kolačiće, male tekstualne datoteke koje su pohranjene na računalu korisnika te služe u analitičke svrhe internetske stranice. Podaci koje formira kolačić o upotrebi internetske stranice se obično prenesu na Google poslužitelja u SAD-u te se tamo pohranjuju.

Voditelj obrade omogućio je aktivaciju anonimnosti IP adrese na svojoj internetskoj stranici na način da je IP adresa korisnika Googla unutar članica Europske unije ili druge zemlje koja je potpisnica Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru skraćen.

Samo u iznimnim slučajevima će se IP adresa korisnika u cijelosti proslijediti Googlovom poslužitelju u SAD-u i tek tamo skratiti. Po narudžbi voditelja obrade Google upotrebljava te podatke za procjenu upotrebe internetske stranice, da za voditelja obrade pripremi izvještaj o aktivnostima na internetskim stranicama i da za voditelja obrade prikuplja usluge koje su povezane upotrebom internetskih stranica i Interneta.

IP adresa koja se prenosi u okviru Google Analytics neće se spajati s drugima Googlovim podacima. Googlovo prikupljanje podataka koji su posljedica kolačića te su vezani na pojedinog korisnika (uključujući i IP adresu), kao i obradu tih podataka može korisnik spriječiti na način da prenese i instalira dodatak internetskom pretraživaču. Napominjemo kako je svrha kolačića poboljšanje i omogućivanje upotrebe naše Internet stranice te sprječavanjem ili brisanjem kolačića možete onemogućiti funkcioniranje značajki naše internet stranice.

Za sprječavanje korištenja Google Analytics, analize internetskih usluga, potvrdite Opt-Out-kolačić. Opt-Out-kolačić pohranjuje se na vašem internetskom pretraživaču i ne na vašem računalu. U slučaju da do internetske stranice pristupate preko različitih računala ili pretraživača potrebno je Opt-Out-kolačić aktivirati na svakom pretraživaču ili računalu koji se koriste.

Zaštita vaših osobnih podataka

Prilikom obrade vaših osobnih podataka postupat će se sukladno zahtjevima važećeg zakonodavstva o zaštiti osobnih podataka. Za zaštitu osobnih podataka upotrebljavamo organizacijske, tehničke i druge odgovarajuće postupke i mjere kako bi vaši podaci bili savjesno zaštićeni od gubitka, uništenja, manipulacije, neovlaštenog pristupa i neovlaštenog izdavanja. Postupci i mjere su detaljno opisani u Pravilniku o zaštiti osobnih podataka.

Promjene

Moguće su povremene izmjene politike privatnosti. Svaka promjena naše politike privatnosti bit će objavljena u ovom dokumentu, kojeg možete naći na internetskoj stranici www.arag.si/hrvatska/.

Informacije o dokumentu

Dokument:	Politika privatnosti
Verzija:	HR1.0
Kontaktna osoba:	Odgovorna osoba za zaštitu podataka, e-adresa: vop@arag.si
Naziv datoteke:	Politika-privatnosti 18-05-18.pdf
Usvojeno:	18. 5. 2018
Usvojeno od:	Poslovodstvo ARAG SE – podružnica Slovenija
U upotrebi:	25. 5. 2018